

大清宣統三年

本館新開... 凡欲閱報者... 均可向本館...

叻報

(號一十牌門力得實勞哥在館本)

第千七百九十五號... 辛亥六月二十日

Printed and Published for the Proprietor by (六拜號五十月七年一十一百九千一英大) Ho Joo Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

○拍賣產業不成... 啟者特字通知本公司曾出告白拍賣大產業...

英一千九百十一年七月十四號

論說

論外官制 (續)

然則外官制究宜若何。曰惟有選絕對的中央集權與絕對的地方分權而已。實言之。即凡立留保於中央者。則其權應歸中央。凡立留保於地方者。則其權應歸地方。要在適為區劃。清其界限而已矣。蓋今日之中國。苟其在上者。有明強英武之實有相。則行絕對的中央集權可也。苟其在下者。有智德力均充足之自治民。則行絕對的地方分權亦可也。否則與其分絕對的中央集權。絕對的地方分權。無適合中央地方。而各定其地留保之權。各適出其互相侵犯之權。

(三)督撫之地位權限

夫中央集權。誠有政務統一之利。而其弊。則有國政萎靡不振之憂。地方分權。誠得因地制宜之利。而其弊。則有分崩離析之患。故此之不能偏

重政治學者。蓋當吾之矣。然則今或外官制之編訂。必以下可謀地方之發達。上不妨國家之統一為宗旨。此余之所自信者也。隨本新旨。擬定督撫之地位權限如下。

(一)督撫為皇帝親任之地方最高級行政長官。在國法委任範圍內。處理全省之政務。對於諮議局。有政治之責任。

解釋理由由一 何謂親任。蓋別於普通勅任而言也。日本之制。有親任式之勅任官。及普通式之勅任官。親任式之勅任官。為大皇帝直接勅任。而普通式之勅任官。則天皇授意於總理大臣任之。故親任必有御名御璽。及國務大臣之署名。而勅任則有御璽而無御名。督撫為地方最高級長官。所管轄為一省之區域。其政務極重大。其地位亦宜優崇。故必由皇帝之親任。

解釋理由由二 何謂地方最高級行政長官。蓋中央官廳之權限。從事務上區別之。如學部則專管全國教育是也。地方官廳之權限。從區域上區別之。即甲省之督撫。不能兼管乙省之事是也。故吾地

方者。別於中央而督也。督最高級者。以示地方政權有所統屬也。行政長官者。別於司法也。因司法為獨立。故一省之司法權。宜直轄於中央之法院。對於一省之行政機關。為獨立也。

解釋理由由三 何謂在國法委任範圍內。蓋國家行政之分類有五。曰內務行政。曰軍務行政。曰外交行政。曰財政行政。曰司法行政。軍事外交財政三者。宜歸其權於中央。以保統一。而免危險紛歧遲滯之患。此不可易之定理也。司法一項。其性質本為獨立。直接受君主之委任。故督撫對於國法所受之委任。祇有內務行政。內務行政之所屬。如交通實業教育警務。及一切無關於中央權限國家全部者。皆屬於內務行政也。皆屬於國法委任之範圍也。其所謂處理全省之政務者。即處理國法委任範圍以內之全省政務。行政長官。督撫其下級官員或補助官吏而為之也。

如德之諸侯。彼其政治上之位置。蓋世襲之計。非政務官。與之督撫不相類。故不宜仿一也。如奧之州長。彼其政治上之位置。雖屬政務官之性質。然為人民所公舉。非由中央之簡命。西共和國之制度。尤非吾主國所宜。故不宜仿二也。若英領之千軍打督。澳大利亞總督。彼其地位。係代表君主。其責任不負政治之責任。而負責任者。別有政府。故不宜仿三也。若英之印度總督。日之台灣總督。雖與我國行省督撫略相類。然海外殖民地之制度。與行省制度截然不同。且殖民地距其母國遠。凡軍事司法之權。不能不統理於總督。而我則二十二省。同為帝國領域。非殖民地之比。則軍事外交司法財稅。自不能不歸之中央。故不宜仿四也。惟奧國諸大州之總督。其地位權限。頗適宜於吾國。且其議會。可與總督對抗。得實則總督之責任。而有上奏彈劾之權。其總督亦自負其自行政見之餘地。夫以吾國幅員之廣。中央耳目。必不能周及於地方。而地方行政長官。又難保其無不政之事實。非仿奧

國之制。受議會之監督。則專制之弊以生。故吾於外官制中。定督撫之地位權限。所以特設意注意於此點也。未完

本館譯電

○樹乳行情專電 本坡實得力太晤士西報得接十八日麻六甲發來專電云麻六甲勝勞蘭蘭麥申有限公司昨接英京電音上巴勝四司令八弁市情平穩云

○吉隆港口多設防疫所專電 本坡實得力太晤士西報得接十七日吉隆發來專電云國家開始在于瑞珍威坡設防疫所以便留印皮新來之工役而免屯聚于檳城茲先建屋十二間能容工役二千人陸續再建俾能容留三千五百人云

○局員相繼專電 本坡實得力太晤士西報得接十八日檳城發來專電云檳城工部局員陸生聯君經已仙逝云

○美熱斯鐵電音 十七日拿登特連英京來電云英國新發熱潮比前更甚美芝蘭之北方因為野燒損耗甚大三村被燒燬夫停留之甲其勢甚險云

○前任駐埃大員要耗電音 十七日英京打發來電音云英國前任駐埃埃及及理政大臣賓燒岳士爵臣別卒云 十八日拿登特

連英京來電云吉芝拿公現由埃蘭國省發到外部函催返京云按英政府將以吉芝拿公代辦埃岳士君為駐埃大臣早有傳說茲外部催公返京殆因岳士君捐館故也

○列強對摩風潮電音 十七日英京打發來電音云法京電音現在德法兩國和平會議事探悉兩國現方提議一千九百零九年之協約尚未論及亞才里亞意外之事云 十八日英京打發來電云法京消息云班京法公使奉命臨別班廷欲求普明亞加沙意外之事云 同日拿登特連英京來電云班國地隊兵二百餘名有地四章已在勝勞步登岸云

○北慈城之真盛電音 十六日英京打發來電音云英京府臣威士烈德君為英屬北慈城公司會議之主席時宣佈今年稅項除支費外尚餘十四萬二千六百四十二金磅去年尚餘一萬一千金磅北慈城乃富於土產之地唯一辦法凡屬貯藏于地之物須用幹練之人查探云

○險整新軍 孫靜珊統制於各省冬訓假京軍並便道馳赴各省考查軍政知各省添辦新軍較閩省實勝一籌日前已傳集各營整頓弁隊以新軍之設立如何練習他

日始可稱為有制之師若皆如是無名無實實屬斷斷不可惜自茲以往爾等務振精神神立營規恐心操演不容分毫有所懈怠致負職守自取欺尤各督官軍此諭令乘已督率遵辦矣

○漳州時疫 日來大氣異常酷熱時疫因之四處蔓延中者十死七八就兩廟各鄉調查婦女與童稚死者尤占多數云

○收之桑榆 今春以來雨水稀少漳州四鄉田賦平均而雨未播者十有三至立夏以後雖有時雨之降播種已無及矣乃一般農人因此遂將該田或種黃麻或栽青靛至六七月收成或種稻可以播此所謂失之東隅收之桑榆亦可見天時之不順而人力尚可補救矣

○所設防所 廈門道署現籌撥督來電飭就廈門開設防疫妥為防範以免傳染傳染是為至要現應道憲關心民瘼已編立章程擬定警局內設立防疫所派人經理一切矣

○竊案移訊 羊城緝捕總局於重盜案內人犯提訊多次計此案共犯十一名以吳南元陳啟平二人為首共供認公然結會以平和和合會以平和和漢公堂會供認入三聯會餉料助進於重盜起事時均各加意知情昨該局將審訊情形并各犯口供詳詳督院

閱粵

○險整新軍 孫靜珊統制於各省冬訓假京軍並便道馳赴各省考查軍政知各省添辦新軍較閩省實勝一籌日前已傳集各營整頓弁隊以新軍之設立如何練習他

日始可稱為有制之師若皆如是無名無實實屬斷斷不可惜自茲以往爾等務振精神神立營規恐心操演不容分毫有所懈怠致負職守自取欺尤各督官軍此諭令乘已督率遵辦矣

○漳州時疫 日來大氣異常酷熱時疫因之四處蔓延中者十死七八就兩廟各鄉調查婦女與童稚死者尤占多數云

○收之桑榆 今春以來雨水稀少漳州四鄉田賦平均而雨未播者十有三至立夏以後雖有時雨之降播種已無及矣乃一般農人因此遂將該田或種黃麻或栽青靛至六七月收成或種稻可以播此所謂失之東隅收之桑榆亦可見天時之不順而人力尚可補救矣

○所設防所 廈門道署現籌撥督來電飭就廈門開設防疫妥為防範以免傳染傳染是為至要現應道憲關心民瘼已編立章程擬定警局內設立防疫所派人經理一切矣

○竊案移訊 羊城緝捕總局於重盜案內人犯提訊多次計此案共犯十一名以吳南元陳啟平二人為首共供認公然結會以平和和合會以平和和漢公堂會供認入三聯會餉料助進於重盜起事時均各加意知情昨該局將審訊情形并各犯口供詳詳督院

閱粵

○險整新軍 孫靜珊統制於各省冬訓假京軍並便道馳赴各省考查軍政知各省添辦新軍較閩省實勝一籌日前已傳集各營整頓弁隊以新軍之設立如何練習他

日始可稱為有制之師若皆如是無名無實實屬斷斷不可惜自茲以往爾等務振精神神立營規恐心操演不容分毫有所懈怠致負職守自取欺尤各督官軍此諭令乘已督率遵辦矣

○漳州時疫 日來大氣異常酷熱時疫因之四處蔓延中者十死七八就兩廟各鄉調查婦女與童稚死者尤占多數云

○收之桑榆 今春以來雨水稀少漳州四鄉田賦平均而雨未播者十有三至立夏以後雖有時雨之降播種已無及矣乃一般農人因此遂將該田或種黃麻或栽青靛至六七月收成或種稻可以播此所謂失之東隅收之桑榆亦可見天時之不順而人力尚可補救矣

張慶查核所原以陳政管所供情

匪較重且諸多支離恐係無故供
送該局擬以承遠監禁尙覺情
重法輕現准法部咨行各省人犯
不必懸空擬以承遠監禁等項名
目必須確按現行刑律分別擬辦
等因現省城審判廳業經成立核
犯既不在內地止法之例可將該
犯吳南元等十一名連卷案供同
送交審判廳收審按辦至其餘原
六人森二犯雖堅不認供亦通查
明確另行稟報核奪昨已批飭
遵照辦理矣

○聯辦清鄉 粵湘桂三省交界
一帶近來自資充斥擾攘異常特
由三省創設聯同清鄉辦彼此
不分畛域安訂章程協力互相兜
剿昨擬定章程八條奏明宣成
三省彼此遵守聯辦以期得力現
督院案已收到內閣電旨查照辦
理矣

○委員殘酷 香山縣駐大黃廟
鄉委員邵蘭生日前飭飭該鄉各
族紳耆用無名投簡指改匪証以
致被逮誣訴者甚夥該委不問皂
白即嚴以捕拿從刑其常聚聚聚
道而於其真無端民乃倘不通問
日所獲人犯無論長歹倘不認供
則以種種慘酷私刑或用偷桃刑
具或吊冷堂又往往於用刑時候
自行退堂預備執役人等如犯人
自認認供可將刑具除去雖無傷
懲刑不過以致受純可隨時設法

捕殺故各差役變本加厲竊以索
賄其家人譴責遇事辦事主到
營以政匪犯必索取票費數元免
班沙三少勒索尤甚倘不遂所欲
則施以種種狠毒手段云

○路修發達 四州府車路總司
理員電新製第二輛夜行火車中
設有電燈電扇不日開行吾車暫
置貨車再製新車三輛已在歐洲
工竣附寄英荷郵船西八月底可
以到步到時即行開用由西八月
一號起(即華閏六月初七日)
訂定夜行火車來往叻甲之時刻
列下 夜十點半鐘由甲開行明
晨八點一十五分鐘到坡 入夜
六點五十一分鐘由坡開行凌晨
四點三十五分鐘到甲

○漁業無成 本坡有人擬僱公
司欲用新式漁船在于本坡海面
捕魚情形已誌前報茲悉此船經
已試驗數月所得之魚不足供其
耗費是以該公司經已解散并將
漁船交還仲光主人矣

○介紹電報 小坡騎南嗎路電
影戲園演以來頻易新計之圖像
而又靈活如生其司理人又復善
于招待實是以觀者日眾茲又
新近購得英皇加冕慶典之真像
訂于今夕起連宵開演公眾得未
曾有請觀該班刊登之告白便悉
其詳矣

○委員殘酷 香山縣駐大黃廟
鄉委員邵蘭生日前飭飭該鄉各
族紳耆用無名投簡指改匪証以
致被逮誣訴者甚夥該委不問皂
白即嚴以捕拿從刑其常聚聚聚
道而於其真無端民乃倘不通問
日所獲人犯無論長歹倘不認供
則以種種慘酷私刑或用偷桃刑
具或吊冷堂又往往於用刑時候
自行退堂預備執役人等如犯人
自認認供可將刑具除去雖無傷
懲刑不過以致受純可隨時設法

本坡

○路修發達 四州府車路總司
理員電新製第二輛夜行火車中
設有電燈電扇不日開行吾車暫
置貨車再製新車三輛已在歐洲
工竣附寄英荷郵船西八月底可
以到步到時即行開用由西八月
一號起(即華閏六月初七日)
訂定夜行火車來往叻甲之時刻
列下 夜十點半鐘由甲開行明
晨八點一十五分鐘到坡 入夜
六點五十一分鐘由坡開行凌晨
四點三十五分鐘到甲

○漁業無成 本坡有人擬僱公
司欲用新式漁船在于本坡海面
捕魚情形已誌前報茲悉此船經
已試驗數月所得之魚不足供其
耗費是以該公司經已解散并將
漁船交還仲光主人矣

○介紹電報 小坡騎南嗎路電
影戲園演以來頻易新計之圖像
而又靈活如生其司理人又復善
于招待實是以觀者日眾茲又
新近購得英皇加冕慶典之真像
訂于今夕起連宵開演公眾得未
曾有請觀該班刊登之告白便悉
其詳矣

○委員殘酷 香山縣駐大黃廟
鄉委員邵蘭生日前飭飭該鄉各
族紳耆用無名投簡指改匪証以
致被逮誣訴者甚夥該委不問皂
白即嚴以捕拿從刑其常聚聚聚
道而於其真無端民乃倘不通問
日所獲人犯無論長歹倘不認供
則以種種慘酷私刑或用偷桃刑
具或吊冷堂又往往於用刑時候
自行退堂預備執役人等如犯人
自認認供可將刑具除去雖無傷
懲刑不過以致受純可隨時設法

○委員殘酷 香山縣駐大黃廟
鄉委員邵蘭生日前飭飭該鄉各
族紳耆用無名投簡指改匪証以
致被逮誣訴者甚夥該委不問皂
白即嚴以捕拿從刑其常聚聚聚
道而於其真無端民乃倘不通問
日所獲人犯無論長歹倘不認供
則以種種慘酷私刑或用偷桃刑
具或吊冷堂又往往於用刑時候
自行退堂預備執役人等如犯人
自認認供可將刑具除去雖無傷
懲刑不過以致受純可隨時設法

○委員殘酷 香山縣駐大黃廟
鄉委員邵蘭生日前飭飭該鄉各
族紳耆用無名投簡指改匪証以
致被逮誣訴者甚夥該委不問皂
白即嚴以捕拿從刑其常聚聚聚
道而於其真無端民乃倘不通問
日所獲人犯無論長歹倘不認供
則以種種慘酷私刑或用偷桃刑
具或吊冷堂又往往於用刑時候
自行退堂預備執役人等如犯人
自認認供可將刑具除去雖無傷
懲刑不過以致受純可隨時設法

○委員殘酷 香山縣駐大黃廟
鄉委員邵蘭生日前飭飭該鄉各
族紳耆用無名投簡指改匪証以
致被逮誣訴者甚夥該委不問皂
白即嚴以捕拿從刑其常聚聚聚
道而於其真無端民乃倘不通問
日所獲人犯無論長歹倘不認供
則以種種慘酷私刑或用偷桃刑
具或吊冷堂又往往於用刑時候
自行退堂預備執役人等如犯人
自認認供可將刑具除去雖無傷
懲刑不過以致受純可隨時設法

仍建 大英國君主義舉第七世紀念表第廿二次之捐款開列

實地先生捐銀五十元 實的力太晤士報館列位先生共捐銀五十
元 馬路先生捐銀十元 實珍細先生捐銀十元 另利息計十四
元 六月三十號止得銀二十四元七角九占 以上廿二次共捐得銀八
萬五千八百九十四元七角八占 另有認捐之銀一萬一千四百元未
收到

○工部局因各限制各式車輛鳴號聲人已有告
白登報觀之便悉

○吉盛人原有因在牙龍律駕雙摩打車太急致
將某華人撞傷命案昨在案各情詳前報茲悉昨午二堂審訊畢
判令詳呈核奪

○吉盛人邦家沙米若沙米被控日昨在勃里
承領律搶案人麥連銀五元並拘於案今午二堂過堂若每保二百
元展廿四日訊

○前潮人莫真連寓東陵島衙律門牌六十三
號被控同寓該律之門牌七十五號同籍人陳精池金飾現銀共值五
百三十四元八角由遠在其寓起回金飾指二枚金銀五粒指頭一帝
條現銀五十五元一角三占半即拘捕案一併今午正堂官訊畢判
監禁苦工二年期滿出獄後仍交警局約束二年以示重懲

○巫人毛余被控日前在漳宜口前在漳宜口門牌七號察同
籍婦甲巴德入一頂一管一枝煙槍一條控於案今午府衙判入獄四月
甲巴德入獄 粵人孟奇被控在牛車水模範同籍人林生地
銀四元並拘於案一併已誌前報昨午正堂官訊判入獄六個月期滿出
獄仍交警局約束二年

○武生公蕭劍南游抵叻前在牛車水梨木園永
壽年班演戲觀者莫不贊其聲韻之清而戲手之巧妙自有武生
到叻以來未有能出其右者嗣聞該武生演劇戲畢即須返粵因是
叻地之人其未經見者咸以未得睹其聲技有遺憾之嘆亦可
見輿論之對於該武生甚為喜悅矣不意今夜該武生復在梨木園演
劇演該國今夜所演公六國大相和及沙院國借兵一齣乃該武生第一
首本所有唱情與他人迥別有契者幸勿交臂失之可也

○啟者趙惜律門牌九十號金英號原係傅英山
開設今欲別圖將店底家器全盤頂與協源號承定於本月念七
日交易清楚從此生理盈虧均與傅英山無涉而金英號傅英山有與
外間往來賬目揭酒保認等項請于未交易以前理明逾期自誤此佈
宣統三年六月二十日 傅英山 協源號全啟

開演英皇加冕大典影戲告白

敬者此大英皇佐治第五在英京舉行加冕大典其慶閱情形已錄中外報章...

宣統三年六月二十日

小坡爾南嗎勝電影戲班主、謹啟

工部局限制各車鳴號告白 ○啟者特字通知下列乃本局管理各道路之章程...

新嘉坡工部局司理人波兀刺士奉命謹啟

工部局告白

○啟者茲本局意欲招人在于摩敏律獨立醫院充當建築看守人住居三間及退值屋三間之工役...

英一千九百一十一年七月十二號 新嘉坡工部局司理人波兀刺士奉命謹啟

方便留醫院開始月捐年捐廣告

總按其顏色結縈其形容狀若呻吟嗷嗷及側此非抱病者之慘涼情...

敬啟者 ○近世之號稱醫士者多矣惟其中或偶得便方或專涉本草...

請飲嗎爹萬蘭池酒

特予通知此酒之類乃最色及優
色凡屬歐洲各國王官及貴府府中均
用此酒而飲之酒已居天下萬蘭池
酒之魁首二百年之久其味第一香濃
此佈 一千九百十一年元月十三號



專代售人義利洋行謹啟

輪船啟行告白

者為承運輪船及鴨也輪船常
川往來 本坡 文島 巨港
諸君有欲寄貨掛牌船單者
請到本代理人福盛公司相商
可也此佈

英一千九百零九年三月十一

號

代理人羅敏申律門牌廿八號

福盛公司謹啟

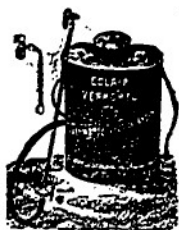
不要嗆死



定能治你咳嗽

常思極重之咳嗽。不時將痰咯出。並非但要斷送了本身性命。且使家
人亦為之不甯。應立即設法救止之。人誰不欲活至百年。試快逢人而
問之曰。汝欲早死否。彼必痛答之。若然。則何不自己保重身體。既有絕
妙之治法。胡向甘心吃苦。而不欲醫痊自己之病。無論何人。苟患咳嗽
肺。可恃以為治者。其惟此司各脫鰵魚肝油乎。人之喉與肺。苟或能力薄弱。即易致
病。且常須費錢以治之。如用司各脫鰵魚肝油。依法而驗。便可使肺轉弱為強。而不
至因之自病。蓋生矣。油係用鰵魚肝精油及灰。則青藍。攪和而成。此等良方。
最得力者。以其能入病之根。搜地而剷除之。故號為王。海路要著。以較他藥
為靈。為快。味亦甜美。今天試服一瓶。便立效。驗顯而後。便能治君之病。而淨
絕根株矣。君今日向藥店之藥舖中購一瓶。但須牢記。司各脫鰵魚肝油。有漁
父荷魚商標為記。他種油則無此項商標也。倘藥舖中人。係誠實君子。
必據實相告。謂是有漁父荷魚商標者。乃真頂上之鰵魚肝油也。
各大藥房俱有出售

告廣機水售代



啟者特字通知本公司專家代

理出沽 華康拿 之水機此機

現在最大之樹乳園均有用作

殺滅茅草及各

種樹根之用如

用此器比之抽

拔樹根之費可

減至十巴仙本公司在子吉盛

及瑞珍成坡係託 亞施夏巴君 為

副代理人此佈 英一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到英國最著名之

馬囑標棉泥在市上呼作紅毛泥

來助發售此泥乃用上等之材料製



成最能耐久 諸商翁如欲採購者

請到本公司面商價錢從廉此佈

新加坡專家代理人慕娘有限公司謹啟

中法藥房各種經除靈藥

鐵燐糖

此糖味甘可口專治先天後元氣虧損血枯腦病神魂不定肉瘦骨枯面目青黃色欲過度夜夢遺精腎寒髓竭陽痿陰虛婦人月經不調久無子嗣產後欠補赤白帶下小兒羸瘦失乳血內氣結等症每日服三次每次服一錢俱飯後用和暖滾水開四倍服食小兒減半服食每瓶銀五毫 每打五元

總發行處 石叻會豐商店 庇能中法藥房

保固元陽 夢遺遺精丸 每打十元

扶助心君 九補心痛散 大枝一元 小枝五角

衛生食品 黃雌雞汁 每打十五元

立除癰疽 耳聾立聰丸 每枝一元

宜老宜少 滋補鹿皮汁 每枝二元半 每打廿五元

去濁從真 艾羅白濁丸 大枝一元五 小枝七角半

扶陽不燥 九鞭壯陽丸 大枝二元 小枝一元

宣統二年九月廿三日

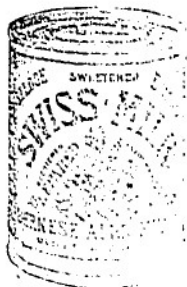
濟陰聖藥 黃氏白帶丸 大枝一元 小枝五角

石叻大馬路會豐商店 吧城小南門中法藥房

痔漏聖藥 化痔勝仙丹 大枝一元 小枝五角

庇能新街中法藥房 吉隆茨廠街盧同濟

士 禮 士 標 牛 乳



啟者此標之牛乳經由國家醫院于醫院而視為貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲寄者請到下列之行店如欲採購大宗者可赴慈直福登及子有限公司為盼 牛乳計分三款 第一款純牛奶 第二款淨牛乳膏 第三款和糖牛乳膏此款牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及置純乳桶于罐內而不和他

項材料如此則以此款牛乳而使孩童及壯者飲之最為有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳為數無幾諸君欲買請到下列之行店可也 安樂公司 源振豐 永和成 衣勿南沙公司 廣順公司 泗公司 廣仁興 廣南生 金昌公司 英一千九百零九年三月三十號

電車有限公司 告白

啟者本公司特字通知 諸君當開晏尼申橋時本公司之
電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車
過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往
各路分段之處列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及
嗎吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅
勿勝尼渡頭 茲將每段之車費或
不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占
茲將上管全段之車費開列 一號收銀二角 二號收
銀一角二占 電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘
止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半鐘起
至十一點鐘止停止八分鐘 以上所管最早及最遲之電
車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千施律之車
站此佈

大英一千九百零六年六月二十二號

叻報附張

大清宣統三年辛亥
六月二十日禮拜六
隨報派送不取分文

京事

經費議定 ○大理院一切經費向由度支部每年撥給十萬兩其因議案所得之款每年亦有十餘萬概由該院自行奏報法部不得問因之該院人員薪水以之法部人員為便自資政院議決之議決立法院編制法之限制該院用人權與新舊權限入法部掌握之中日前法部咨一該院核減經費該院正少卿等恐資政院之指摘乃將該事通譯官醫官等三項員薪減去四分之一而正少卿以各任事之薪水仍照舊一文不減云

籌設政策 ○理藩大臣壽耆奏為大皇帝前會所以設古全屬漸入俄人勢力範圍急迫情形岌岌不可終日是雖中國領土疆域及有以收之而家人智識不開易為煽惑實為速亡之總因如欲保護疆土非從開通蒙人智識入手不可昨經決議部派定陳毅等二人理藩部派某君等二人會同前往該地調查情形布置一切以資興辦學堂普及教育之預備該員等已於去月十九日出京矣又聞開辦前日交片理藩部飭屬蒙古改省而應行籌辦事宜該部達侍郎以為整頓家邊莫急於商辦民智已電致庫倫辦事大臣設法擴充各旗國學務一面電致科布多烏里雅蘇台等處設法做行以樹基礎其餘一切詳細辦法則須俟調查員行抵該處調查明晰再行辦理

報界重慶 ○重慶因風日報載某女師範生誘姦獲過生新聞一則特向地方審判廳起訴前日審判未結判決二十日因風日報吳君超又奉傳到廳問官判罰二百元吳君問據何條法律官曰律律第二十五條吳曰被害人為誰官曰女師範某堂吳曰女師範學

堂二字能成法人否官曰何不能成吳曰我月一喧我擬開一報館呈請官廳立案者曰具稟人報社發行所其官廳其許非公法人否官曰不許吳曰然則本報只載某女師範生四字並未指明京師女師範學堂今京師女師範學堂乃能成法人乎官曰然其久又曰甚妥和平了結吳曰非前不願和平了結實因不可使犯之法部不能任意破壞耳官曰姑待二十三日再傳該長對質吳乃退出國民公報亦因轉載該長被檢長聲控該報亦同日傳該報人受質該報到案人係校對員無有對外全權問官略略數語即令退去 喬樹楠上月經禁烟公所調處公所按照辦法將喬赤身搜索一週或云私隱之處無一不檢驗視者恐其藏匿烟內也帝國日報載之頗詳吾見大憲現已在地方審判廳起訴 中國報亦能查獲烟時補補不入日情事又加以將將之批評查貪憤已附狀一控告帝國日報昨呈呈中

居心何在 ○聞湘撫楊文鼎昨有密摺到京謂瀏陽風事係當地紳生與學界中人煽動雖已將公首匪魁正法民心猶不帖服密遣心腹訪查學界不絕之原因係該地方留學生及學界中人居中挑撥一切所致說者謂楊撫此舉意欲迎合政府意旨以期消釋前因路事犯罪政府之意尤云

反抗無效 ○天津維持會四代表於去月十四日進京運司張帥亦同時與京等情已誌前報茲悉維持會四代表到京往見澤公通奉公宋在府內事處云公憲留諭令各代表赴總政處與學提調晤面代表遂將原摺附到總政處與學提調又外出於十五日下午五鐘始得相晤各代表辨論許久及許以優商所加之二兩五或可免去等語各代表本以維持全綏大局為宗旨聞學言不甚滿意正極力

香港 粵城 佛山 江門 澳門 上海 石叻



石叻新樓長泰街三十六號

生水丸

補身聖藥
每兩五角

花柳藥

扶元搜毒
膠五元

珍珠丸

外科萬症
一概全愈

疳疔丸

每服五角
雙料一元

臭狐散

五口斷根
每服四角

鮮熟茶

內科萬症
一概全愈

產後藥

婦科聖藥
萬病回春

利兒散

小兒聖藥
藥到回春

名醫到叻

洪桂昌先生抱不為良相而為良醫之志利物濟人英靈克紹北洋則名震都門兩省則名馳海國向待濟世主藥發人疾苦更快藥到回春一切內科外科婦科小兒科花柳毒瘡萬醫萬應叻地各埠得此良醫傳同胞作客仁壽同登漢慶幸焉雲以頌之
山西補用道詔平黃景雲題

包醫花柳

臨症最多

藥料最真

招牌最老

止痛最快

全愈最速

天下無雙

天下第一

白濁丸

此丸專止尿管刺痛數精白濁黃濁血淋濁淋等症輕症右一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下
每瓶五角
雙料一元
內科外科婦科小兒科俱全馳名疳疔九苦菓丸疳散喉散散疳九白帶丸〇承辦各埠各月九散自墜天藥

余在省港各埠數十年所醫各症無不靈効久已名揚中外矣近年多有南洋回港就醫者路途遙遠舟車身苦甚為可憫特設分棧石叻長泰街俾得就近早醫大小各症務期快好特將醫症開列在後倘若貧病者不拘多少錢也有堅天賦

三日止白濁 七日愈疳疔
五日消芒果 十日愈楊梅
廿日消瘰癧 即日好五淋
廿日消陰疽 七日止虫行
一月愈陰疽 五日愈陽瘡
其餘花柳外科各症皆限日全愈用藥公平和無後患醫金敢服貧者附藥
老舖香港上環大馬路分棧粵城下九甫佛山崎岐街江門竹椅街澳門四孟街上海二馬路開張
宣統三年六月十九日

打字機器發售告白

Typewriter \$ 50. Typewriter

Helios

The only reliable real Typewriter

at a reasonable price

Supplied 2 weeks Trial.

SOLE AGENT:

L. E. Salomonson

SINGAPORE.

No. 6-A, Malacca Street.

啟者特字通知本公司現有第一精良及第一靈捷之打字機
 器車出售此車價甚公平每架價銀祇取五十大元此價比之
 此車之精良甚屬廉賤諸君若欲採購者請到本公司寫字
 樓觀看本公司并許諸君試用此車兩禮拜特此佈聞
 大英一千九百一十一年七月十四號
 新嘉坡麻六甲實得力門牌六號客A
 本坡專家經售人羅呂衣蘇羅滿順謹啟

McAlister & Co., Limited.

白 告 司 公 限 有 打 士 里 加 麥

啟者本公司特字通佈 諸君本知悉公司之寫字樓設
在峇直里律發沽樹乳園所用各項機器此等機器時常
預備而各大樹乳園均有向本公司採辦機器

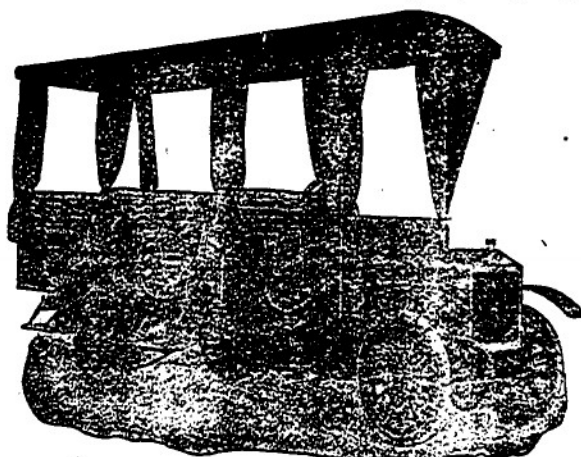


圖 車 打 康 客 能

本公司發售右列圖式之康客康打車現在四州府之項
經表準有用此車三輛 諸君欲知各機器之價值請到
本公司內面詢便悉此佈

英一千九百一十年二月四號

麥加里士打有限公司謹啟

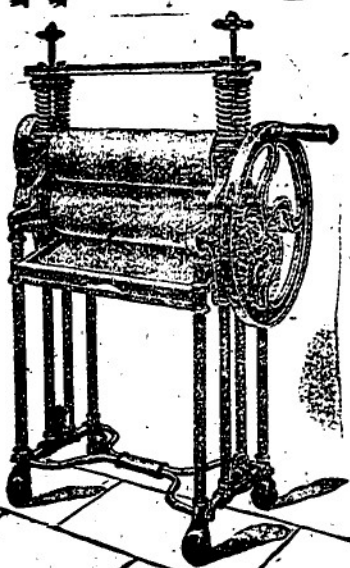


圖 車 乳 樹



圖 器 乳 樹 取 採



圖 桿 鐵

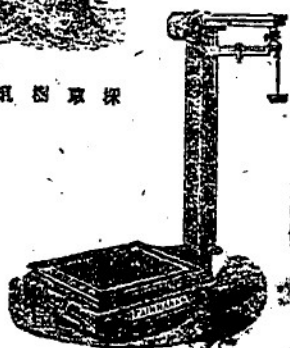
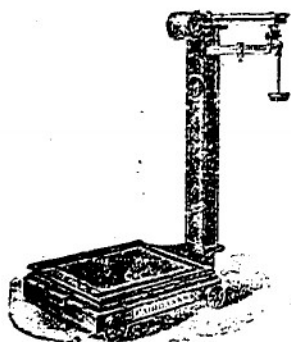


圖 磅

JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

然里直公司告白

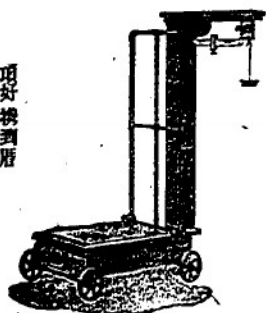


二千磅價銀一百元
 一千五百磅銀九十元
 一千二百磅銀八十五元



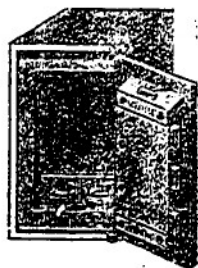
一百二十磅九元
 二百六十磅十六元
 三百二十磅二十二元

頂好換到厝

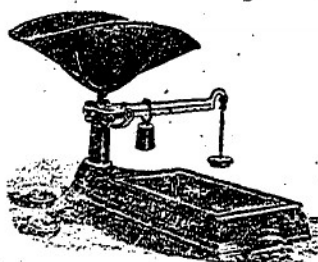


一千五百磅 價銀一百元
 一千二百磅 價銀八十五元

上好鐵箱



十二寸 四十三元
 二十四寸 五十二元
 二十八寸 六十四元
 三十二寸 七十六元
 三十六寸 八十八元
 四十二寸 一百一十二元
 四十八寸 一百三十六元



二百四十磅價銀二十二元半

然里直公司啟

西一千九百一十一年十一月三十號

新張告白

啟者本公司於定西本年囑只一號即華宣統三年二月初一日在本坡士庫街花園角門牌第三號開張莊慶利公司專做拍賣屋宇首飾各項物業 包攬建造 代售物業 經紀按揭并代辦各項貨物取價格外從廉 諸君光顧 祈移玉到本公司面商是荷
宣統三年元月二十日

莊慶利公司 莊慶利全啟

告白

Y. OKAZAKI & Co.

JAPANESE FIREWORKS



登位將此為開熟者可勝諸君此花烟火大者十寸八寸約兩個月之久即到要買三四打以上方可中小者花火常有上取價從廉 諸君欲買者請到牛車水日本街濟生大藥房或向便是主人 華白 辛亥年二月十四日 同鳴號謹啟

本號辦到日本各色新奇烟火發客此烟火乃係日本第一長工所造燒出各款所發奇花耐久光明凡各國家耳聽在大地焚燒能使老幼男女由遠處頻來無不稱讚鼓掌遠近可觀不登樓遠望者亦令人忘健 英區新王本年六月即華五月

天喜堂名馳老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口

稟准商標用老牌為圖記

正舖在羊城西關光雅里

老舖在香港中環坭街口

天喜堂商標

若非萬全敢獨沽一味

九經調牌老日故授傳牌老之府王親京某都自此得方

治一二月胎動行經或肚痛
治三四月胎動行經或肚痛
治五六月胎動行經或肚痛
治經色或黃或淡或紫或赤
治經來或多或少或遲或早
治行經肚痛大便閉結
治遠年閉經近月閉經
此丸專治婦科等症如孕婦裝室女婦女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕自發自中切勿輕視調經之聖藥補子之金丹也每服收回工料銀一元

代售處

廈門鎮邦街太乙號
京都馬市街佛照樓
石叻馬交街昌隆號
宣統三年三月初九日

汕頭鎮邦街保太和
天津紫竹林外照樓
佛山帶前里天相堂
大吡叻新羅閣昌泰
庇能大門樓富生號

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

售發纜索朱呂

啟者特字通知香港英其絲

弗拉靈公司即○香港製索

公司○設立於一千八百八

十三年乃是製造淨呂宋索

三股一英寸至二英寸 船

纜五英寸至十英寸 四股

三英寸至十英寸 諸君欲

知價值貨式各情者請各臨

新玉嘉坡勿基門牌二十五

號零一面詢本代理人納施

士多巴尼便悉其詳矣此

佈

英一千九百一十一年正月

十四號

代理人納施士多巴尼啟

Green Island Cement Co., Ltd.

售發磚灰國英

啟者特字通知凡連埃蘭磚廠有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五

磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水



管 煙囪等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五

號零一面詢本代理人納施士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號

代理人納施士多巴尼啟

叻報附張

第 二
大清宣統三年辛亥
六月二十日禮拜六
隨報派送不取分文

南洋

老港召疾 ○某甲爲檳城某舖中之收賬者昨六晚偕數友人在某茶樓開筵暢飲及十點鐘後席間已有醉態突復由其友人邀入某私寓內呼妓共飲並購酒飲酒池間均使以生果爲下酒之物酒醉後酌不覺而得大醉遂出門向車馬路即就枕翌日別發狀若狂狂家竹樓急無措云云以爲其針探之升至一百零三四度其熱可謂極矣論者咸謂得于多食酒連及萬蘭池酒然耶否耶

強姦幼女 ○十六日爲湯教果司本年第三次檳城決獄之期空訊時先提訊過港島吉士人馬勞三與姦姦其同籍人九齡之幼女一案據官署上堂供稱謂該女時姦已所曾經姦姦有據等語果司據供以姦姦未成年之幼女實屬罪大惡極滿判以三年之監禁以蔽厥辜

早期轉成 ○三寶瓏爪亞公報得刊後報中熱心諸君擬組織一星期報以繼其後已略誌前報茲悉該星期報由馬厥麟鄭三陽黃祥任黃瑞李吳文權黃國興等必成等諸君擔任股本已公舉黃祥任君爲經理人下日即可出版云

茶業先聲 ○三寶瓏比來唐船因去年茶底甚盛此一兩期船所到之茶約近萬箱皆得薄價而售近有某君恐以一時之利市爭相探販將來不免虧折因此擬出面遊說勸各唐船郊之茶茶者合一公司酌定今年銷售額數毋使過多則利券之提當可預料云

道悼中止 ○漢文報云八打威等僑商報社同人自粵事挫折情諸烈士爲同胞流血乃發起組織大台祭準和官于五月廿九日

一熱鐘聲(滿加勿吉)吧城戲院設參拜并各學生唱起悼歌該戲院建築極壯麗壯麗門首綴以綠葉生花着翠欲滿上懸大條長之(追悼會場)四大字門左置口鏡一上書諸烈士之名以白鋼公欄欄極遠寬正座大舞臺上設學壇角與諸烈士靈位上則綴以錦緞花球下則鋪以錦氈週繞生花來賓瞻觀者莫不肅然起敬乃大會將開幕時和官親詣禮廳臨台場婉有囑令暫停斯台致數千來賓索然散與而返莫堪拜謁英靈之興懷多致泣數行下者而一班欲發揮高尚主義之大演說家亦滿口輕無由宣佈然尙有千數百人不肯解散迨退席報社謹此事至有某君能離大體對眾力竭而多數不願回惟云是日之會必開而後止耳君對眾演說國破神時故有今日之事諸人聞者皆泣不可仰就中演說至慷慨淋漓莫如廣府某君眾聞其語時益號呼大哭熱淚沾襟云

霍亂流行 ○最近吐瀉症流行甚劇未見減少據舊德調查染此症者有二千一百七十五人內死去一千六百三十人本年自發生此症以來死者已有一百九十三人云

疫禁嚴治 ○晚報里疫症衰減已誌前報前數日未見有人染疫症某日公班衙下諭已撤銷禁令所有該處來往人等仍一律照常交通云

牛瘟平靖 ○檳城過港吉礁卑所屬之惹拿卑月前曾有牛瘟發現故西六月九號巡報載有叻督示諭禁止牛隻來往該卑以防傳染且下聞此症業已安靖國家已將前示注銷從此牛隻儘可以照常往來云

STRAITS GUANO COMPANY.

實得力舉超公司
上海發售處

仙庇補島賽多用于四州府及蘇門答臘
國與神園每墩價銀三十元

暹羅輪船有限公司告白 ○啟者特字通知淡加勝芒輪船

每逢拜五下午三點鐘開往丁加勞 英述 施奕勤 峇左 吉連
凡此船有上好一號客房及全船均設電燈 諸君欲知客貨及搭客
詳細情形者請到本公司詢問便悉此佈

自十一年六月廿六號 通羅輪船有限公司 謹啟

承頂聲明 ○啟者小坡爪亞街門牌一百四十七號德興號
米貨乾菓生理原係卓利今因卓記卓仁卓順水柴畔炒菓清便
自及中年開創無幾今因卓記卓仁卓順水柴畔炒菓清便
各人志圖別業將名下股份抽出至本月十六日為止抽出公親
燕拿吉洪溫恭榮厚分榮島士卓茂井卓振神卓榮南榮公核算將全
盤生理以及店底家器傢器與卓利記承其各人股本以及得利銀
兩當公親面前一齊交訖其德興號生理應與卓利記經營而前日所
有與人來往賬目一併歸卓利記支理以後生理盈虧與卓記卓仁記
卓順水柴畔炒菓清便無涉此係兩願各無異言恐口無憑特於日清
都批明并此廣告 宣統三年六月十一日 卓順水即卓榮石

退股人	卓仁記即卓茂仁	榮祥妙
承股人	卓利記即卓金銀	榮清便

全啟

勸辦賑捐廣告 ○啟者本行承辦江皖賑捐除七安常捐以
及衝封課枝之外如有報効巨款在一萬兩或五千兩以上者本行得
隨時電請賑大臣奏獎賞官所有詳細章程恐備本行有志願効者
祈早 惠臨面商此佈

啟者生成巴里士烏燕包保中有純燕十五巴

國與韓國每墩價銀三十元

仙丘種鳥糞多用于四州府及蘇門答臘樹乳

子文 馬水沃記有與吳密坡怡興號 侯國泰 劉侯記即侯國夏
共五人 在英界坡大街門牌四十九號合開振作在地及外埠什貨
生理建號曰和成歷來無異今因實叻坡文記號即恩子文 馬水沃
記二人志圖別業擬將自己名下實叻坡之銀抽出則請到公親林榮徐
吳牡丹 許新發三命秉正公斷而實叻坡文記號即恩子文 馬
水沃記二人應將股份之銀即於六月十三日當公親面前收訖立批
銷股份之類其和成號全盤生意以及店底家器一概來往賬目與及
按揭滿項等事皆歸與怡興號 侯國泰 劉侯記即侯國夏三人承
接日後和成號生理盈虧得失皆與退股人文記號即恩子文 馬水
沃記二人無涉其和成號另有欠實叻坡文記號即恩子文貨項銀計
三千七百七十五元二角九占正此是在實叻坡寄貨到英界明提
逐條由何日起至一個月為止須當實叻坡文記號即恩子文清楚
不得按延過限倘實叻坡文記號恩子文再有配付在途無論多少面
和成號須再出此條二比當公親面前俱各甘願恐口無憑故批明
在日清動中并出廣告公提此佈
再者因馬水沃有任和成號之事但恐在內外埠有與諸寶號經手
等事限一禮拜內祈 諸君前來理會如過期係是自誤特此再佈
宣統辛亥年六月十六日

退股人
坡叻貨人
馬文記
水號即恩子
沃記

承股人
芙蓉坡
侯國榮
劉侯記即侯國夏

謹啟

同濟醫院再通知投函者 ○公啟者本院連月以來受接
醫明李學富李清黃達四人來函并無聲明住址店號本欲一笑置之
視作匿名函件而同人等所以仍登報嘉嘉者其來院賜教者實以熱
心君子名待四人若果所習非虛一定坦然容來決不惟多耗報費店
心求吾區區集思廣益之苦衷當亦公明理君子所共許詎料登報逾
期絕無其人到院說明住址祇稱某籍某店無名迨至昨十一日再接李
黃達來函仍無聲明住址祇稱某籍某店無名迨至昨十一日再接李
耳有所聞目有所擊故投之云云夫耳既有關惡惡無何忍言且有眼
耳必有証據可憑何以亦不敢到院面陳又不致聲明住址是則此函
又係匿名假托不問可知茲再登報密函投函本院者此後必須於信
面聲明姓名住址門牌號數或隨時均可到本院面陳同人等無不
迎收閱奉公理處倘無姓名住址隨時均可到本院面陳同人等無不
放下亦惟有付之丙丁庶免搖惑竊恐投函者勉為盡善界總之公事公辦
能憑一概空函加別人以不美之名且同人等均皆向場中人
常常理此開事也謹此再佈

宣統三年六月十五日

同濟醫院總理同啟

輪船行廣告 ○啟者

麥提士輪船有限公司之輪船乃
常川英國及滿洲者茲有加銀牙
輪船約于西七月六號由叻開赴
香港 上海 天津 濟南浦
神戶 大坂 呂宋 隨後又有
勞摩輪船約於八月二號開往
呂宋 諸君欲知寄貨價值等項
者請向本公司代理人便悉此佈
一千九百一十年十二月十九號
代理人麥加里士打公司謹啟

嗎根代望即有利
銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行
情形詳開如左 本行批准共備
本銀一百五十萬磅 取定本銀
一百一十二萬五千磅 已收本
銀五十六萬二千五百磅 盈餘
積項共有三十二萬五千磅 本
銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕
商存寄本銀行之項其一年定期
者以四巴仙息算 六個月定期
者以三巴仙息算 三個月定期
者以二巴仙息算 來往短期則
以二巴仙按日計算凡屬銀行
應為之生理本銀行均可承造
諸君光顧請移 玉趾臨面商便
妥

大英一千九百零九年亦不里月
十六號
嗎根代有利銀行駐叻總理人兒
下士囑啟

新嘉坡坡馬路玉照



注意認明真樣



韋廉士大醫生紅色補丸

肝病 固有膽汁不化常覺頭痛肩疼否 固有痔瘡怠惰胃不消化思慮倦
氣急喘否 晨起時見有黑星飛現目前否 此即肝病之現狀也韋廉士大醫生
紅色補丸善能治之

年近不惑精力衰疲

新嘉坡商人服韋廉士大醫生紅色補丸而得精力復原大有裨益

馮君瑞琪為新嘉坡大馬路一百八十七號合豐商店調經理也嘗因身體衰疲
人無趣草服士大醫生紅色補丸拯之於悒悒之中而得欣愉之增故深感其
恩茲茲將馮君瑞琪錄左云○余現年四旬同憶一千九百有九年時甚感弱
日疲倦異常以致無力辦公夜間睡不安寧常多惡夢心甚驚怯胃口失調每餐
勿買假丸

以致自誤

余病狀服韋

此之時適有友人從香港來見余病狀服韋
無生人之趣當
覺困見復元而
夢難輕試多
神恍惚志精
趣事過心無
日房弱心無
能飽食此許由
是入日添頓體

服士大醫生紅色補丸因復會見多人服之獲愈故甚信之余即購一瓶試服立覺
精神煥發心志快愉用是連服無間氣力加增身體日健三瓶之後十分全愈而全
今日精力充足終夜酣睡有味今日操作不倦胃口甚佳自覺身體較之未服韋廉
士大醫生紅色補丸之前更形康強有力也○韋廉士大醫生紅色補丸能立強弱
紅之新血充盈血管為強健身軀驅除疾病之聖藥也 韋廉士大醫生紅色補丸
各處藥局商店凡經售西藥者均有出售如疑假冒或向新嘉坡總郵政局對面吊
橋脚韋廉士大醫生藥局購買亦可 每六樽價銀七大元 每一樽一元二角半
實得力銀郵費不取



司公限有梳燕壽保方東大

THE GREAT EASTERN LIFE

Assurance Company, Limited,

SINGAPORE.

啟者新年已到 諸君對於自己之壽命應籌如何處置及如何趨向之方雖便辦法多般而人以保險為最要之端此則實無疑義因為有人將這自己長壽之故也有等人雖過一生并無存項可以分給懸望之後人有等在世暫時扶助其子孫迨至身故并無人壽之款可以留與妻兒縱然有等因為時常得人扶助足以資財甚富迨至年老則仍存一身而盼望他人來助矣若已買有人壽保險此即謂早年老則人最要之事俾得安其生命及遺其懸望之人 諸君有意請來本公司買保險或通函告知以便本公司立遣代表人來見為要

啟者于欲通知于已收到大東方公司銀額五千元償還三百九十一號之保單因于先夫何崇錫曾向該公司保壽先夫已于西本月廿六號禮拜仙逝今日廿七號拜一于已收到大東方公司所給此款之銀額于特稱謝大東方公司因為幫助 所用之字據及因此便于利便而不需耗費于甚願舉薦大東方公司于戚友及凡欲保壽之諸君焉
大英一千九百一十年閏月二十七號 徐金夏領啟

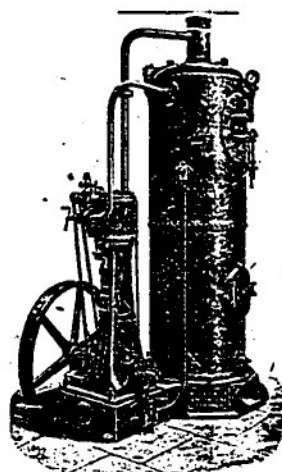
按何君崇錫乃本坡之經紀人一千九百零九年其月十八號有在大東方公司保壽已納兩年利息每年三百八十六元六角半

啟者余乃楊密娘之掛砂人欲使全坡公眾共悉已故宋君其壽之孀婦名楊密娘甚願通知彼已收到大東方公司銀額一千元因為賠償其夫向該公司保壽之項其保壽之單乃三百五十五號宋君其壽係于西本月廿七號禮拜仙逝今日廿八號拜一已向該公司收楚此款之項于甚願稱謝該公司之代表人希呂士君因為此人所理領款各字據并未便干艱難而耗費而已故宋君其壽在日又向他家公司保壽惟由大東方公司先給保項此乃該公司應得快捷及誠信之又一機會也凡欲購保壽命之人于極真心為大東方公司介紹焉此佈
宣統二年十月念七日
大英一千九百一十年十月二十八號

楊密娘掛砂人楊慶全謹啟

諸君欲知保壽之詳細情形請到新嘉坡哥里亞基溫里士打屋二十二號房本公司寫字樓詢問便悉
大英一千九百一十年十二月六號 大東方有限公司謹啟

HOWARTH ERSKINE
LIMITED.



啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司之總
寫字樓及廠設在新嘉坡美里牙律又在坡中嗎厘里律設立
寫字樓而在 仰光 檳城 意堡 吉隆 網咯 香港 汕頭
上海 羊城等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建造
梁柱 鋼等項之屋宇 各式橋梁 鋼鐵三合土等項之四
頭 燈塔 水塔 礮石標 誌等項製造花鐵等項本公司
充當國家包工之役乃水池 填海工程 火車路 掘土各

功工程歷來未較船澳之貨倉螺旋式之樓梯製造嵌合各式
 用火或用水之鼎 本公司內常有沽出礦土展務種植所用
 各款之機器 各式車所用之油 各式大小鐵板 大小鐵
 角桁鋸 鐵鑿 斧頭 鋤頭 巴龍刀 螺絲頭 鐵釘
 鐵線 鉛鋼 及各式鎖匙并各機器伏望諸君有欲委任者
 請到本公司商酌為幸此佈
 宣統二年五月廿九日 夏活獨士堅有限公司謹啟

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic

(BARK AND IRON WINE)

此、爲、此、圖

新嘉坡大藥房
神農大藥房
西曆一千九百零九年十月廿九號

此布

大英一千九百零九年十月廿九號

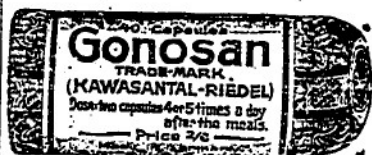
新嘉坡大藥房

神農大藥房

西曆一千九百零九年十月廿九號

MEDICAL HALL

新製專治溺痛藥丸廣告



肝那中藥丸乃專治各種淋病之新出
其藥服即止痛數點鐘久其效驗如
神

（第二）

其病即愈有病者請試服之當知其藥
之利益為何如也

西歷一千九百一十年十月廿八號



酒池蘭萬國法正

配為標狗雙

悅喜然必試嘗氣一酌市所醫名由係酒池蘭萬標此

雙
狗
標
為
記



雙
狗
標
為
記

成製子提普用全酒池蘭萬標此保可

本為因廉最值其上市于在半角二元一銀價樽每

試一人眾供以流銷埠在酒之標此將欲司公

下列名店之正此賣沽將茲

錦興號 恒興號 錦昌號 和昌號 廣裕隆 濟公司 振源興 榮德和 泰昌號 成發號

宣統三年三月廿八日

Made in Dublin.

BOTTLED
FOR DIRECT EXPORTATION

By READ BROTHERS, Limited

**Dog's Head
Guinness**

with the Dog's Head Label on every bottle.



Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world; the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife—Good for you

SOLD EVERYWHERE.

錦
興
公
司
謹
啟

CHONG WAH DISPENSARY, NO. 383, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

厨臣氏乳白鯊魚油 大罇八角
小罇五角

小坡大馬路中華大藥房

PATERSON SIMONS & Co., Limited.

告廣司公限有申智巴



啟者本公司發售花沙罐頭牛乳共有三種 第一生牛

乳乃綠標標 第二製練牛乳乃紅標標 第三製結牛

乳乃金標標 此等牛乳何保確係牛之乳 諸君有欲

零沽者請赴下列各號均能採購 源振興 長裕 衣

巴加奧連 安樂公司

嗎士谷屋瓦發售 此種屋瓦現在亞吉屋 嗎士兄弟

新屋 英拿拿單水池均有行用 諸君欲知價值請向

本公司便悉

英一千九百一十一年正月三號

巴智申有限公司謹啟

叻報附張

大清宣統三年辛亥
六月二十日禮拜六
隨報派送不取分文

京事

經費甚鉅 ○大理院一切經費向由度支部每年撥給十萬兩其因訟案所得之罰款每年亦有十餘萬兩概由該院自行奏報法部不得問問之該院人員薪水以之法部人員爲優自有資政院核准之議決立法院制法之限制該院用人權與給費權概入法部掌握之中日前法部咨一該院核減經費該院正少卿等恐招資政院之指摘乃將總事務官醫官等三項員薪減去四分之一而正少卿與各雅事之薪水仍照舊一文不減云

籌設政策 ○理藩大臣壽耆學鴻大旨唐密照日前會商以蒙古全局漸入俄人勢力範圍急迫情形岌岌不可終日是雖中國倚弱幾民莫及自以救之而蒙人智識不開易受煽惑實爲速亡之患因如試保邊疆土非從開通蒙人智識入手不可昨經決議各部派定陳毅等二人理藩部派某君等二人會同前往該地調查情形布置一切以爲興辦學堂普及教育之預備也該員等已於去月十九日出京矣又聞臣僚前日交片理藩部飭籌蒙古改省商應行籌辦事宜該部詳復即以爲整頓蒙邊莫急於興發民智已電致庫倫辦事大臣設法擴充各旗廟學務一面電致科布多烏里雅蘇台等處設法做行以樹基礎其餘一切詳細辦法則須俟調查員行抵該處調查明晰再行辦理

津界重故 ○陰曆因國風日律戰英女師範生誘姦獲獲生新聞一則特向地方審判廳起訴前日傳訊未輕判決二十日國風日律吳君超又來傳到並問官判罰二百元吳君問據何條法律官曰律律第二十五條吳曰被害人公誰官曰女師範堂吳曰女師範學

空九字能成法人否官曰何不能成吳曰我日一喻我擬開一報館是謂官廳立案者曰具稟人報社發行所屬官廳其許否爲法人否官曰不許吳曰然則本報只載某女如範生四字並未指明京師女範生字空今京師女如範生字空乃能成法人乎官語塞良久又曰甚深和平了結吳曰非商不願和平了結實因不可侵犯之法他不能任意破壞耳官曰姑待二十三日再傳燈長霖對質吳乃退出國民公報人係對員誘發被檢長霖控壓廳亦同日傳該報人受罰該報到案人係校對員無有對外全權開官略而數語即令退去 喬樹楠上月經禁烟公所調驗公所按照執法將喬赤身搜查一罰或云私隱之處無一不被驗然視者恐其藏匿烟內也而當日報載之頗奇焉見而大怒現已在地方審判廳起訴 中國報亦載喬被罰驗時種種不堪入目情事又加以滑稽之批評喬愈憤已附狀控告帝國日報詳呈中

居心何在 (聞相撫楊文鼎昨有密摺到京謂瀋陽亂事係當地留學生與學界中人煽動雖已將首犯周魁正莊民心猶不帖服密遣心腹訪查風潮不絕之原因實係該地方留學生及學界中人民中操縱一切所致說者謂楊撫此舉意欲迎合政府意旨以期消釋前因路事和罪政府之愈允云

反抗無效 ○天津維持會四代表表於去月十四日赴京運動張領芳亦同時赴京等情已誌前報茲悉維持會四代表到京往見譚公通譚公未在府回事處云公署留館令各代表赴豐政處與岳提調晤面各代表遂將稟留府到豐政處與岳提調又外出於十五日下午五鐘始得相晤各代表稟論許久晏許以殷商所加之二兩五或可免去等語各代表本以維持全綏大局爲宗旨聞晏言不甚滿意正極力

居心何在？聞相繼揭文罪昨有密探到京謂瀾陽亂事係當地留學生與學界中人煽動雖已將為首陳慰正莊民心猶不帖服密遣心腹訪查瀾萌大絕之原因實係該地方留學生及學界中人居民中操縱一切所以致者謂楊撫此舉意欲迎合政府意旨以期消釋前因路事和罪政府之愈尤云

張領芳亦同時北京等處已露報報急恐維持全國代表來京往見總公使潘公在府邸事感云公憲前曾諭令各代表赴滬與政處與岳提調晤面各代表遂將察院府到滬政處與岳提調又外出於十五日下午五鐘始得相晤各代表所論許久岳許以殷商所加之一兩五或可免除去等語各代表本以維持全大局爲宗旨聞岳言不甚滿意正極力

爭所開通郵公電招提調到府未得終說而散是晚運司張領芳由京致電通郵公所及商會云本公司已來求督憲將股商之一兩五免去等語通郵公所亦照此意覆電來京天津商界以商會總協理對于此種大事不肯力爭遂以商界全體代表代為四人於十五日過京十六日正同各處投標競選進行忽於是晚接天津商會電話云運司有電到會私款由官担保還各代表可速行回津等語其意運司原電係令商會查明私款數目以憑核辦並無由官担保字樣不過藉此以稍慰商界之心而陳兩其關係之力乃商會總協理不察竟電令商界代表回津商會四代表已知此中底蘊故仍復在京堅持不為少動至運司張領芳因各處商務風潮來京欲圖見豐政大臣蓋公請示辦法通郵公之意所有商會提議每引一兩五錢之稅准其免報其倒欠中外債款亦准由豐政處向大清銀行借款代公償還惟引岸收歸官辦無論如何總須辦到張運使因公已有頭緒明日即須回津矣

水災

江北水患 ○江北高寶興化鹽城阜寧等處因連日大雨低窪之區多被淹沒而高寶兩處麥田甚多現值收穫之際因此大半腐敗發生新芽幾有一破釜地之勢且高寶興化四鄉早稻時官發育極盛適為雨水所沖亦無收成之望但期此後天時適宜或可轉機然江北荒象已隱伏於此矣

潤州夏漲 ○鎮江自入夏以來露雨相繼近又連日大雨沿江各洲圩窪之田早被雨水淹損倘仍連綿不止恐高處圩田禾苗又被損壞災荒已現民何以堪現鎮江府承瑞紳太守以近來天氣連日陰雨江湖暴漲恐沿江新老各洲圩隄殘缺致召危險特於日前派員分投往勘以昭慎重其由瓜洲至三汊河運河一帶綿長二十餘里因連日大雨柏盆水勢增漲中堤拍岸加以勘險請各小輪往來衝刷危險異常昨日該處各鄉民鳴鑼聚眾要挾停駛以保障岸據聞揚州府蒞太守恐嚇成端已中常鎮道轉商稅務司示諭華洋各小輪局限期一律停駛矣

小說

七折編

冷然

維自生入番氏國以來、歷權九私錄幾遇矣、後以瓜李嫌、終未敢放潘氏國、與生通問候、而書由之思、常留連于懷抱間、一日徐散步郊外、乘便抵生家、見生有面文書下、微吟會經滄海歸公水、除却巫山不是雲之句、徐疑而問曰、君何時歸、則來果無恙否、生聞徐喚呼聲、回謂徐曰、洛川零散、哀蘭破碎矣、惟有斷耳、徐知事敗、詢其行將何公、生曰、我始不知情為何物、今一入迷魂陣矣、竟不能破圍而出、春豈敢、我其為情死耶、徐曰、休自牢騷、壞此有用之軀、事雖敗、諒潘猶以莫須有視君耳、我將掉三寸舌、為君作嫁衣裳、則奈何之歎、當不難致也、生喜曰、子何愛我深、我何幸而遇子乎、此恩當銘之肺腑、徐曰、士為知己者死、女為悅己者容、婦成人之美、君子何樂不為、月老繫繩、我其任也、安望報載、但燕爾夜、還與新婦話底事、君勿杜門謝客可也、各一笑而罷、仍未完

告白

承頂聲明 ○啟者牛車水紐勞律錦聯洗衣店門牌一百三十七號八號原係鄧牛榮德二人開設今因志圖別業區將錦聯號二家什物一概頂與李耀德何錦生二人承受招牌仍舊惟添多盛號字號准於本月廿三十二點鐘交易清楚倘錦聯號前有與外間諸寶號往來數目以及按揭保單等件限一禮拜內前來理會如過乃是自誤不干承頂人李耀德何錦生二人之事日後生理盈虧亦與舊日錦聯號鄧牛榮德二人無涉特此聲明以免後論此佈
宣統三年六月十七日 李耀德鄧牛全啟

工部局告白 ○特字通知本坡業主一體知悉凡有已經繳納一千九百一十一年上半年之門稅至西曆四月三十號止而此期內該屋并未有人稅居者該業主當於一千九百一十一年裕來月三十號以前將其所欲討還之項列明報知本局以便給還倘該業主經已過期不來報明則工部局諸員實在無權可以交還此項而欲報本局之原底可向本局司理人取討便得此佈
英一千九百一十一年七月六號 新嘉坡工部局司理人波凡刺士奉命謹啟

感謝良醫 ○啟者弟素來體質虛弱易生疾病屢延 楊榮仁先生調治無不藥到回春弟身受感無以報德謹登報章以鳴謝悃 先生現寓海山街門牌廿一號使抱恙者知所問津焉
宣統三年六月十三日 陳國南謹啟

香港 粵城 佛山 江門 澳門 上海 石叻

洪桂昌老舖

石叻新巷長泰街三十六號

生水丸

補身聖藥
每兩五角

花柳藥

扶元搜毒
膠五元

珍珠丸

外科萬症
一概全愈

疳疔丸

每服五角
雙料一元

臭狐散

五口斷根
每服四角

鮮熟茶

內科萬症
一概全愈

產後藥

婦科聖藥
萬病回春

利兒散

小兒聖藥
藥到回春

名醫到叻

洪桂昌先生抱不為良相而為良醫之志利物濟人其德克紹北洋則名震都門兩省則名馳海國向持濟世主義醫人疾苦更快藥到回春一切內科外科婦科小兒科花柳症皆萬醫萬痊功地各埠得此良醫傳同胞作客仁醫同登深慶幸焉雲以頌之
山西補用道羅平黃景榮題

包醫花柳

臨症最多

藥料最真

招牌最老

止痛最快

全愈最速

天下無雙

白濁丸

此丸專止尿管刺痛膿血白濁黃濁血淋濁淋等症特白濁一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下
每瓶五角
雙料一元
內科外科婦科小兒科俱全
馳名疳疔丸芒菓丸疳散喉散竹腐丸白帶丸○承辦各埠膏丹丸散有鑒天賦

余在省港各埠數十年所醫各症歷著靈効久已名揚中外矣近年多有南洋回港就醫者路途遙涉症重身苦甚為可憫特設分棧石叻長泰街俾得就近早醫大小各症務期快好特將醫症限期列在倘若貧病者不拘多少錢也有鑒天賦

三日止白濁 七日愈疳疔
五日消苦果 十日愈楊梅
廿日消瘰癧 即日好五淋
廿日消瘰癧 七日止虫行
一月愈陰疽 五日愈陽瘡
其餘花柳外科各症皆隨日全愈用藥和平永無後患醫金敢廉貧者贈藥
老舖香港上環大馬路分棧粵東城下九甫佛山崎街江門竹椅街澳門四孟街上海二馬路開張
宣統三年六月十九日

天下第一

白告售發車器機字打

Typewriter \$ 50. Typewriter

Helios

The only reliable real Typewriter

at a reasonable price

Supplied 2 weeks Trial.

SOLE AGENT:

L. E. Salomonson

SINGAPORE.

No. 6-A, Malacca Street.

啟者特字通知本公司現有第一精良及第一靈捷之打字機
 器車出售此車價甚公平每架價銀祇取五十大元此價比之
 此車之精良甚屬廉賤諸君若欲採購者請到本公司寫字
 樓觀看本公司并許諸君試用此車兩禮拜特此佈聞
 大英一千九百一十一年七月十四號
 新嘉坡麻六甲實得本坡專家經售人翁呂衣蘇羅滿順謹啟
 力門牌六號客A

McAlister & Co., Limited.

白 告 司 公 限 有 打 士 里 加 麥

啟者本公司特字通佈 諸君本知悉公司之寫字樓設
在峇直里律發沽樹乳園所用各項機器此等機器時常
預備而各大樹乳園均有向本公司採辦機器

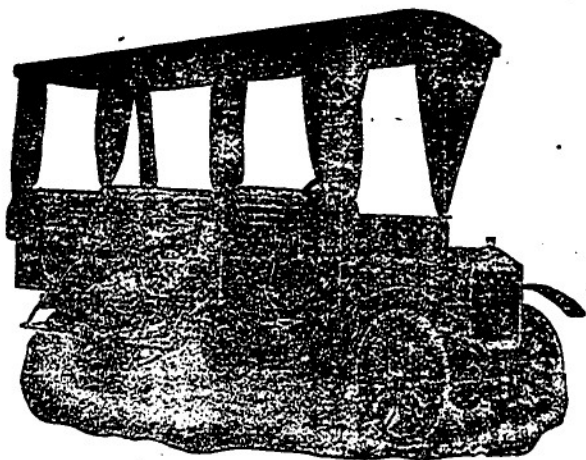


圖 車 打 康 客 載

本公司發售右列圖式之載客康打車現在四州府之明
覽報準有用此車三輛 諸君欲知各機器之價值請向
本公司內面詢便悉此佈

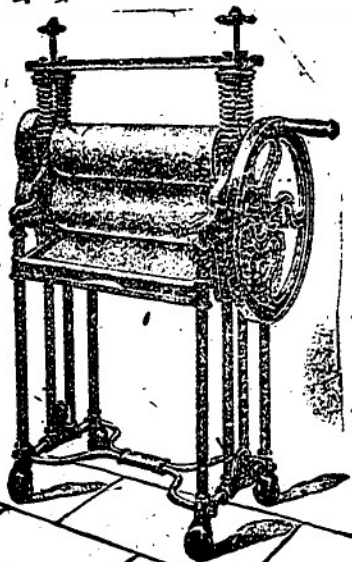


圖 車 乳 樹



圖 器 乳 樹 取 採



圖 網 鐵

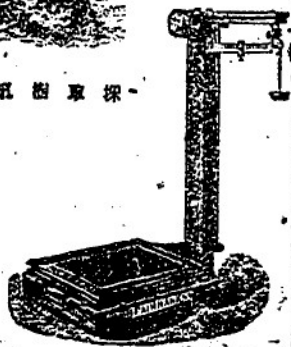


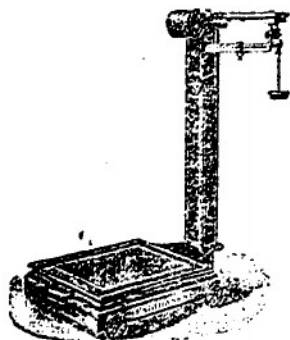
圖 磅

英一千九百一十年二月四號

麥加里士打有限公司謹啟

JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

然里直公司告白

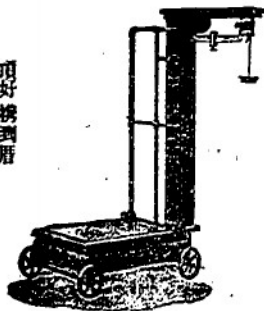


元百一銀價磅千二
元十九銀價磅百五千一
元五十八銀價磅百二千一



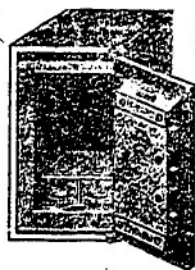
元九磅二十百一
元六十磅百二
元十二磅百三

頂好機到厝

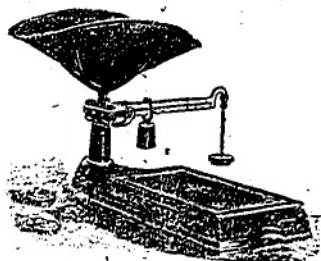


價銀八十五元
一千二百磅
價銀一百元
一千五百磅

上好鐵箱



元三十四 寸十二
元二十五 寸四十二
元四十六 寸八十二
元二十七 寸二十三
元三十八 寸六十三
元一廿百一 寸二十四
元五十六百一 寸八十四



半元二十二銀價磅十四百二

啟謹司公直里然

號三十月一十年十一百九千一西

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

售發纜索宋呂

啟者特字通知香港製索其紐

弗德靈公司即○香港製索

公司○設立於一千八百八

十三年乃是製造淨呂宋索

三股一英寸至二英寸 船

纜五英寸至十英寸 四股

三英寸至十英寸 諸君欲

知價值貨式各情者請各臨

新玉嘉坡勿基門牌二十五

號第一面詢本代理人納流

士多巴尼便悉其詳矣此

佈

英一千九百一十一年正月

十四號

代理人納流士多巴尼啟

Green Island Cement Co., Ltd.

售發磚灰國英

啟者特字通知凡連埃蘭施閱有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五

磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水



管 磚等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五

號第一面詢本代理人納流士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號

代理人納流士多巴尼啟